

N

Noticia de Las Leyes de Privacidad

Nuestro Responsabilidades

Estamos obligados por ley a mantener la privacidad y seguridad de su información médica. Le dejaremos saber puntualmente si ocurre un incumplimiento que puede comprometer la privacidad o la seguridad de su información. Tenemos que seguir los deberes y prácticas de privacidad describen en esta notificación y ofrecer una copia a usted. Solamente usaremos o compartiremos su información descrita en esta notificación, a menos que usted diga lo contrario por escrito. Usted puede cambiar su mente en cualquier momento, y lo puede hacer por escrito.

En relación a la información de su salud, usted tiene ciertos derechos. El siguiente explica sus derechos y unas de nuestras responsabilidades para ayudarle.

Una Copia de Papel o Eléctrica de sus Registros Médicos

Puede preguntar a ver o recibir una copia de sus registros médicos y otra información de salud que tenemos sobre usted. Solamente pregunta a nosotros. Proveeremos una copia o sumario de su información de salud, generalmente dentro de 30 días de su petición. Podemos cobrar un precio.

Corrección de Registro Medico

Nos puede preguntar a corregir su información de salud si no piensa que la información es correcta o no está completo. Podemos negar su petición, pero le daremos una explicación por la razón por escrito dentro de 60 días.

Pedir Comunicaciones Confidenciales

Nos puede preguntar a contactarle en una manera específica (por ejemplo: el teléfono de su casa o oficina, correo electrónico, o un texto) o enviar su correo a otra dirección. Todas peticiones razonables serán aceptadas.

Limitar la Información Usada o Compartida

Nos puede preguntar a no usar o compartir cierta información de su salud para tratamiento, pagos, o las operaciones de nuestra clínica. No somos requeridos a consentir a su petición y podemos decir “no” si se afectara su cuidado. Si usted paga por un servicio o ítem sin usando el seguro dental, nos puede preguntar a no compartir esta información por el propósito de pago o con nuestras operaciones con su seguro dental. Consentiremos con esta petición a menos que la ley nos requiere a compartir esta información.

Información Compartida

Usted puede preguntar por una lista (contabilidad) de las veces que hemos compartido su información de salud por 6 años antes del día que usted pregunto, con quien la hemos compartido, y la razón. Incluiremos todas las divulgaciones menos que los de tratamiento, pagos, y operaciones de cuidado salud, y otras ciertas divulgaciones (como los de usted nos preguntó hacer). Proveeremos una lista de

contabilidad cada año gratis, pero cargaremos si se le pide una más que una vez en un periodo de 12 meses.

Copia de Noticia de Privacidad

Usted puede preguntar por una copia de esta noticia en cualquier momento.

Poder Legal

Si usted ha dado a alguien el poder médico legal o si alguien es su guardián legal, esta persona puede hacer decisiones acerca de su información de salud. Vamos a requerir documentación que se autoriza esta persona antes de tomar cualquier acción.

Hacer una Queja

Si usted siente que sus derechos se han violados, puede hacer una queja con el Departamento de Oficina de Servicios Humanos Y Salud por Derechos Civiles por mandar una carta a 200 Independence Avenue S.W., Washington, DC 20201. También puede llamar 1-877-696-6775, o visitar www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints.com.

Para cierta información de salud, usted tiene lo escogido en cual información esta compartido. Tiene el derecho y escogido a tenernos compartir su información con su familia, amigos, o otras personas que son una parte de su cuidado. También, a compartir su información en una situación de alivio de desastres. Si no puede dar autorización en una cierta situación, por un ejemplo: estar inconsciente, es posible que podemos compartir su información si sentimos que es lo mejor para usted y/o cuando podría reducir una amenaza seria a su salud o seguridad.

Otros Usos o Divulgaciones de Su Información Protegida

Algunas maneras que podemos usar su información incluyen el siguiente:

Tratamiento: Podemos usar o compartir su información de salud con otros profesionales que son una parte de su tratamiento o cuidado.

Investigación: Podemos usar o compartir su información de salud para investigación de salud.

Operaciones de la Clínica: Podemos usar o compartir su información de salud a manejar nuestra práctica, la mejora de atención, o a contactarle cuando es necesario.

Pagos: Podemos usar o compartir su información de salud a mandar y recibir pagos de planes de salud o a otras entidades.

Salud y Seguridad Publico: Podemos usar y compartir su información de salud por ciertas situaciones como evitar enfermedades, ayudar con productos defectivos, informar sobre reacciones adversos de medicamentos, informar sobre mal trato o violencia sospecha, y a evitar o reducir una amenaza seria al salud o seguridad de una persona.

Conformidad a la Ley: Podemos usar o compartir su información de salud si leyes federales o estatales la requieren, incluyendo el Departamento de Servicios Salud Y Seguridad, oficiales de la ley, agencias de salud, funciones de gobierno especial como el militar, seguridad nacional, y servicios presidenciales de

protección. También podemos compartir su información para reclamaciones de compensación de trabajadores.

Examinador Médico o Director de Funerales:

Podemos usar o compartir su información de salud con la juez de instrucción, examinador médico, o director de funerales cuando una persona muere.

Acción Legal: Podemos usar o compartir su información de salud a responder a ordenes administrativas o citaciones.

Estamos obligados por las leyes de HIPAA a cumplir con todos los criterios antes de compartir su información para estos propósitos. Para más información vaya a:
www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understand/consumers/index.html.

Cambios a las Condiciones de esta Noticia

Podemos cambiar las condiciones a esta noticia, y una noticia nueva estará disponible a petición.